

Bundesbeschluss über den Nachtrag I zum Voranschlag 1999

vom 15. Juni 1999

*Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,
nach Einsicht in die Botschaft des Bundesrates vom 31. März 1999¹,
beschliesst:*

Art. 1 Kreditübertragungen und Nachtragskredite

Für das Jahr 1999 werden als erster Nachtrag zum Voranschlag 1999 der Eidgenossenschaft gemäss besonderem Verzeichnis folgende Zahlungskredite bewilligt:

- 10 667 564 Franken als Kreditübertragungen aus dem Vorjahr,
- 176 657 375 Franken als Nachtragskredite.

Art. 2 Der Ausgabenbremse unterstellte Verpflichtungskredite

Für das Jahr 1999 werden Verpflichtungskredite im Betrage von 400 Millionen gemäss besonderem Verzeichnis bewilligt.

Art. 3 Nicht der Ausgabenbremse unterstellte Verpflichtungskredite

Für das Jahr 1999 wird ein Verpflichtungskredit im Betrage von 9,8 Millionen gemäss besonderem Verzeichnis bewilligt.

Art. 4 Schlussbestimmung

Dieser Beschluss ist nicht allgemeinverbindlich; er untersteht nicht dem Referendum.

Ständerat, 1. Juni 1999

Der Präsident: Rhinow
Der Sekretär: Lanz

Nationalrat, 15. Juni 1999

Die Präsidentin: Heberlein
Der Protokollführer: Anliker

10428

¹ Im BBl nicht veröffentlicht.

Bundesbeschluss über den Nachtrag I zum Voranschlag 1999 vom 15. Juni 1999

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1999
Année	
Anno	
Band	6
Volume	
Volume	
Heft	26
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	06.07.1999
Date	
Data	
Seite	5186-5186
Page	
Pagina	
Ref. No	10 055 168

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.
Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.
Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.